

1.11.12

## הזמנה לקבלת הצעות

### להזנה אלקטרונית של נתוני מצאי של כתבי עת עבור הספרייה הלאומית בע"מ (חל"צ)

שלום,

מצורפת רשימת הבהרות בקשר להזמנה להציע הצעות שבכותרת. יובהר כי מה שיפורט להלן הוא הקובע והוא מחליף כל הבהרה קודמת ככל שניתנה, שאין להתייחס אליה.

**על המציע לצרף מסמך זה למסמכי ההצעה המוגשים על ידו כשהוא חתום על ידו לציון הסכמתו למפורט במסמך זה. החתימה תעשה בשולי כל עמוד במקום המסומן.**

**מובהר כי מסמך זה מתקן את מסמכי ההצעה במקומות הרלוונטיים, ומהווה חלק מחייב ובלתי נפרד מהצעת המציע.**

שם המציע/הספק: \_\_\_\_\_:

שאלה	תשובה
1. מיון כרטיסיות- האם המיון הינו מיון אלקטרוני או שמא יש צורך להגיע פיזית לספרייה הלאומית?	הספק הזוכה יוכל לבחור באיזה אופן יהיה מעוניין לקבל את הכרטיסיות: כשהן סרוקות למחשב, או כשהן מסודרות במגירות בסדר הא"ב. פעולת המיון תוכל להתבצע באתר הספרייה/הספק וזאת עפ"י שיקול דעתו.
2. מהו המדד להחלטה האם כרטיסיה מסוימת רלוונטית/אינה רלוונטית להקלדה?	בנוסף, סעיף 3 (פסקה רביעית) להסכם יתוקן, כך שלאחר המלים "בהנחה שהספק יבחר לעבוד מכרטיסי הנייר" יופיעו המלים הבאות: "הוא מתחייב להחזיר אותם לספרייה בתום העבודה בשתי קבוצות מסודרות לפי א"ב – קבוצה של כרטיסים שהוקלדו וקבוצה של כרטיסים שנמצאו לא רלוונטיים ולא הוקלדו."
3. האם ניתן להציג פרויקטים בתחומים משיקים וזאת בעקבות ייחודיותו של הפרויקט המדובר?	ישנם סימנים המופיעים על הכרטיסיות. סימנים אלה מהווים אינדיקציה לצורך החלטה האם נדרשת הקלדה, ואם לאו. סימנים אלו יוצגו לספק בפגישת ההדרכה.
4. נבקש לקבל דוגמא של כרטיסיה באות לטינית. אילו שפות באות לטינית מופיעות על הכרטיסיות?	לפי סעיף 18 להזמנה להציע הצעות, ניתן לצרף להצעה פירוט אודות שלושה פרויקטים דומים שביצע הספק בעבר עבור גורמים שונים בהיקף דומה לפרויקט נשוא ההליך. במובן זה, כל פרויקט של הקלדה יחשב לפרויקט דומה ובלבד שהוא עונה על האמור בסעיף 18.
5. האם תהליך הלמידה וימי ההדרכה וההכשרה רלוונטיים לכלל השפות?	הכרטיסיות באות לטינית הן כרטיסיות שהשפה שמופיעה בהן עושה שימוש באות לטינית, כגון: אנגלית, צרפתית, איטלקית גרמנית ועוד.
6. האם יש לתמחרם כחלק בלתי נפרד מהצעת המחיר?	כן.
7. כיצד עלינו להתייחס בהצעות המחיר לעניין בקרת האיכות?	כן. ראו תשובה לשאלה 7.
	נדרשת עלות ליחידות שהוזכרו: פעולת המיון תתמוחר פר כרטיסיה, ופעולת ההקלדה פר שורה. הספרייה מצפה לקבל תוצר עם מינימום שגיאות. ולכן הצעת המחיר פר יחידה תכלול את עלות הלימוד, הבדיקות ובקרת האיכות שתבוצע.

הספרייה הלאומית בע"מ (חל"צ)

קרית אדמונד י. ספרא, גבעת רם, ת"ד 39105 ירושלים 91390  
ט: 02 6584651 / פ: 02 6511771

The National Library of Israel Ltd. (cc)

E. J. Safra Campus, Givat Ram, P.O.B 39105, Jerusalem 91390, Israel

T: +972 2 6584651 / F: +972 2 6511771

חתימת המציע/הספק: \_\_\_\_\_:



שאלה	תשובה
8. האם הספק הזוכה יוכל לבצע את פעולת ההקלדה באתר הספרייה?	לא. פעולת ההקלדה תבצע באתר הספק.
9. האם ניתן לבצע רישומים על הכרטיסיות עצמן?	לא.
10. מהו פרק הזמן של תקופת הלמידה ומהו המדד לסיימה?	<p>תינתן תקופת למידה של חודש שמהלכה הספרייה תקבל עד 10 סבבים של מנות שבכל אחת מהן 100 כרטיסים. תקופת הלמידה תסתיים ברגע שתוצאות המדגם יראו אחוז טעויות נמוך מהאחוז הקובע (5%). במידה ולאחר מספר נמוך יותר של סבבים, אחוז הטעויות יהיה כמצופה, תסתיים תקופת הלמידה.</p> <p>בכל מקרה, התשלום בתקופת הלמידה, הוא פר שורה שבה כל הפרטים מדויקים, והוא זהה לתשלום, פר שורה, בסיום תקופת הלמידה.</p>

ב - 28.10.12 נערך כנס ספקים. בכנס הוצגו הכרטיסיות הסרוקות והפיסיות.  
 הוצגו דוגמאות לקודים וסימנים הרשומים על הכרטיסיות והודגם אופן הקלדתם לקובץ אקסל. יובהר כי אלה דוגמאות בלבד, וכי הסבר מקיף יינתן בפגישת הדרכה המוזכרת בסעיף 3.1 להסכם.

**להלן תשובות על שאלות שנתנו בכנס הספקים:**

שאלה	תשובה
1. האם בוצע פיילוט?  בידי מי ( אנשי מקצוע, מחוץ או מתוך הספרייה)?  כמה זמן ברוטו וכמה זמן נטו לקח שלב הפיילוט?	בוצעו שלושה פיילוטים, שניים על ידי חברות חיצוניות ואחד על ידי הספרייה. אין לספרייה מידע על הזמן שהחברות השקיעו בפיילוט. הספרייה ערכה פיילוט על ידי סטונדטים שאין להם היכרות מוקדמת עם הכרטיסים, ועל ידי עובדים שמכירים את הכרטיסים. בפיילוט נלקחו כרטיסים אקראיים.  מהפיילוט עלו הנתונים הבאים: א. עובדים לא מיומנים: 1. מיון - 60 דקות ל-1000 כרטיסים. 2. הקלדת שורה ראשונה בכרטיס - דקה וחצי בממוצע. 3. הקלדת כל שורה נוספת בכרטיס - דקה אחת בממוצע. ב. עובדים מיומנים: 1. מיון - 60 דקות ל-1000 כרטיסים (זהה לזמן שלקח לעובדים הלא מיומנים) 2. הקלדת שורה ראשונה בכרטיס - דקה וחצי בממוצע (זהה כנ"ל) 3. הקלדת כל שורה נוספת בכרטיס - חצי דקה בממוצע.  אין לספרייה נתוני ברוטו לפיילוט.
2. מהו כרטיס מסובך?	לדוגמא: כרטיס עמוס מאוד, כרטיס המכיל 2 עותקים או יותר.
3. האם יש הערכה למספר הכרטיסים המסובכים?	לא.
4. מהו זמן התגובה שהספרייה מתחייבת עליו ע"מ לדווח לספק על ממצאי הבדיקה המדגמית?	הספרייה מתחייבת לספק תשובה על הבדיקה המדגמית, של מנה בגודל תיקייה/מגירה אחת, תוך שבעה ימי עבודה.
5. סעיף 12.3 ו-12.2 הם חלק מפעולות ההקלדה (ולא כפי שמופיע בהזמנה - חלק מפעולות המיון).	סעיף 12.3 - האם הוא חלק מפעולת ההקלדה/ המיון?
6. האם הערבות היא ערבות ביצוע או שיש ערבות נוספת. סך הערבות יעמוד על 5% מסך ההתקשרות?	הערבות היא ערבות ביצוע ואין ערבות נוספת. סך הערבות יעמוד על 10% מסך ההתקשרות, כפי שמופיע בסעיף 8.1.
7. במידה ולאחר המיון הראשוני מתברר כי ישנן פחות מ-20,000 כרטיסיות מסומנות?	הספרייה מתחייבת לתשלום מינימאלי של 20,000 כרטיסיות.
8. מה עושים במקרה של כרטיס בלתי קריא?	יש להחזירו לספרייה, ואין צורך לקלוד אותו.
9. האם אחוז הטעויות מחושב פר שורה, כלומר: אם בשורה יש מספר טעויות הן תספרנה כטעות אחת. פר כרטיס או פר שורה?	אחוז הטעויות מחושב פר שורה, כלומר: אם בשורה יש מספר טעויות הן תספרנה כטעות אחת.
10. האם העבודה על אותיות שונות מתבצעת במקביל או אחת אחרי השנייה?	העבודה תבצע בכל שלב, על אות ספציפית אחת. בסיום ההקלדה / תקופת ההתקשרות בגין האות העברית, תתבצע התקשרות לאותיות נוספות. במקרה שבו הספק שביצע את האות העברית יזכה בהתקשרות לביצוע עבודה באות נוספת, לא תהיה תקופת למידה נוספת.



שאלה	תשובה	
11. מה אורך פגישת ההדרכה	כשעתיים.	
12. למי ניתן לפנות בכל שאלה במהלך ההקלדה?	הספרייה תחזיק מי מטעמה שיהיה זמין בטלפון ובמייל לכל שאלה של הספק	
13. מהו קצב העבודה הנדרש?	הספרייה מצפה לקבל את כל הכרטיסיות באות העברית בתקופה של 7 חודשים. כאשר הקצה החודשי המצופה הוא 4000-6000 כרטיסיות לחודש.	
14. האם ניתן לשלוח מספר מנות בחודש, ע"מ ליצור מנגנוני בקרה טובים יותר?	כן.	
15. מה קורה במידה והבדיקה המדגמית של הספרייה מעלה אחוז טעויות גדול מ-5%	במקרה כזה, תניח הספרייה כי מדובר במנה בעייתית, והספק יידרש לקלוט שוב א הכרטיסיות שנקלטו באותה מנה.	

הספרייה הלאומית בע"מ (חל"צ)

קרית אדמונד י. ספרא, גבעת רם, ת"ד 39105 ירושלים 91390

ט: 02 6584651 / פ: 02 6511771

The National Library of Israel Ltd. (cc)

E. J. Safra Campus, Givat Ram, P.O.B 39105, Jerusalem 91390, Israel

T: +972 2 6584651 / F: +972 2 6511771